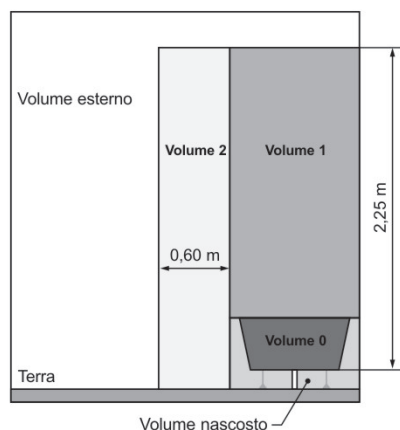


- L'apparecchio di riscaldamento non deve essere posizionato al di sotto di una presa di corrente.
- Deve essere previsto un modo di sezionamento dalla rete d'alimentazione con una distanza di apertura dei contatti di tutti i poli nella condotta fissa in conformità con le regole d'installazione.
- Riguardo ai dettagli relativi al metodo d'installazione e al collegamento elettrico, fate riferimento alle istruzioni qui sotto riportate.
- L'apparecchio deve essere installato in modo che gli interruttori ed altri dispositivi di comando non possano essere toccati da una persona nella vasca o nella doccia.
- L'apparecchio di riscaldamento deve essere installato almeno 1,8 m al di sopra del pavimento.
- **AVVERTENZA:** L'apparecchio di riscaldamento non deve essere utilizzato se il pannello di ceramica è danneggiato.

Avvertenza! Questo prodotto può essere utilizzato in bagno, ma esclusivamente nella zona sicura conformemente alle normative elettriche nazionali (per la Francia: NF C 15-100)

Nota: Lo schema sottostante è fornito solo a titolo esemplificativo. Vi consigliamo di rivolgervi ad un elettricista professionista per qualsiasi assistenza.



2. INSTALLAZIONE

L'apparecchio deve essere utilizzato unicamente in posizione fissa e deve essere installato almeno ad una distanza di 1,8 m dal pavimento (Rispettare le regole di installazione riportate qui di seguito)

UTILIZZO SOLO ALL'INTERNO

Scegliere una posizione adeguata per l'apparecchio di riscaldamento, tenendo conto delle istruzioni per la sicurezza.

Per agganciare il vostro apparecchio di riscaldamento al muro:

- Effettuate due fori in corrispondenza delle fessure presenti nel pannello posteriore dell'apparecchio, poi inserite due tasselli nei fori. Inserite le due viti nei tasselli.
- Agganciate l'apparecchio al muro inserendo le due viti nelle fessure del pannello posteriore. Stringete quindi saldamente per bloccare l'apparecchio di riscaldamento ed impedirgli di cadere o di essere rimosso (vedi disegni qui sotto). Verificate sempre la stabilità dell'apparecchio di riscaldamento dopo aver completato l'installazione!
- Deve essere prevista una distanza minima di 20 cm tra le pareti del vostro apparecchio e qualsiasi ostacolo che potrebbe ostacolare il suo funzionamento.

3. PULIZIA & MANUTENZIONE

- Scollegare sempre l'alimentazione prima di qualsiasi pulizia o manutenzione.
- Pulite la superficie esterna dell'apparecchio strofinandola delicatamente con uno panno morbido e umido, con o senza soluzione saponosa.
- **ATTENZIONE:** Lasciate raffreddare completamente l'apparecchio prima di manipolarlo e di pulirlo.

- Onde evitare qualsiasi rischio d'incendio e/o di elettrocuzione, non fate entrare dell'acqua né qualsiasi altro liquido all'interno dell'apparecchio.
- Raccomandiamo una pulizia periodica della griglia per togliere la polvere o lo sporco che possono essersi accumulati all'interno o all'esterno dell'apparecchio.
- Avvertenza: Non utilizzare mai detergenti, agenti chimici o solventi poiché questo potrebbe danneggiare le parti in plastica.

4. RICICLAGGIO



Questo logo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con gli altri rifiuti domestici all'interno dell'UE. Riciclatelo in maniera responsabile al fine d'impedire che il suo scorretto smaltimento possa nuocere all'ambiente o alla salute pubblica, questo contribuirà al riutilizzo durevole delle risorse. Per smaltire il vostro vecchio apparecchio, ricorrete a dei sistemi di recupero e di raccolta oppure contattate il rivenditore presso il quale avete acquistato il prodotto, il quale potrà procedere al riciclaggio del prodotto in tutta sicurezza.

KPT-2000B 4506L

220-240V~ 50Hz

2000W

IPX2



Informazioni obbligatorie per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici

Identificativo del modello: KPT-2000B 4506L					
Dato		Simbolo	Valore	Unità	
Potenza termica				Dato	
				Unità	
				Tipo di potenza termica, solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici ad accumulo (indicare una sola opzione)	
Potenza termica nominale	P_{nom}	2,0	kW	controllo manuale del carico termico, con termostato integrato	[no]
Potenza termica minima (indicativa)	P_{min}	1,1	kW	controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	[no]
Massima potenza termica continua	$P_{max,c}$	2,0	kW	controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	[no]
Consumo ausiliario di energia elettrica				potenza termica assistita da ventilatore	[no]
Alla potenza termica nominale	e'_{max}	0	kW	Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (indicare una sola opzione)	
Alla potenza termica minima	e'_{min}	0	kW	potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente	[no]
In modo stand-by	e'_{sb}	0,000	kW	due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente	[no]
				con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico	[no]
				con controllo elettronico della temperatura ambiente	[no]
				con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero	[no]
				con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale	[si]
Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare più opzioni)					
				controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	[no]
				controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	[si]
				con opzione di controllo a distanza	[no]
				con controllo di avviamento adattabile	[no]
				con limitazione del tempo di funzionamento	[si]
				con termometro a globo nero	[no]
Contatti	ADEO Services 135 Rue Sadi Carnot – CS 00001 59790 RIONCHIN - France				

<http://www.erp-equation.com/heaters>

5. ISTRUZIONI PER L'USO

FR

ES

PT

IT

EL

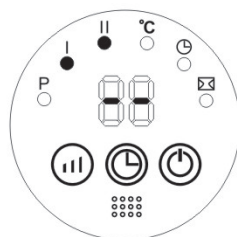
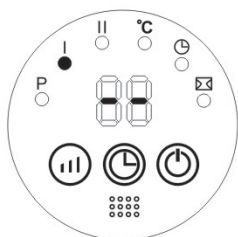
PL

RO

EN

Funzionamento (controllo manuale & telecomando)

1. Attaccare la spina ed accendere premendo il pulsante rosso 0/I, il dispositivo si mette in modalità standby ed il display visualizza "8".
2. Premendo sul tasto "☺", il dispositivo si mette in modalità ventilazione ed il display visualizza "-".
3. Premendo una volta sul tasto "☺", il prodotto si mette a funzionare a bassa potenza (1100 W) e il display mostra "-- / I". Con una seconda pressione, il dispositivo scalda ad alta potenza (2000W) ed il display mostra "-- / I / II".



4. Una pressione sul tasto "☺" attiva la regolazione del timer (00-12 ore). Una sola pressione incrementa il timer di un'ora. Dopo avere regolato il timer, il display visualizzerà le impostazioni attive per 5 secondi, poi ritorna alla schermata precedente; durante questo periodo il simbolo "⌚" sarà acceso. Qui di seguito sull'immagine, un esempio dell'impostazione a 8 ore:



5. Impostazione "ON": In modalità standby, premere sul tasto del timer ☺, si può regolare l'ora di accensione su scala 00-12 ore. Una volta

completata l'impostazione, il display visualizza l'ora di accensione impostata e il simbolo " ☀ " è acceso. Il display scalerà automaticamente di un'ora per ogni ora trascorsa. Quando arriva l'ora impostata per l'accensione, il prodotto si accenderà automaticamente. La temperatura predefinita è di 23 °C per quando si imposta l'accensione. Nelle foto di seguito, un esempio di come impostare l'accensione automatica a 8 ore:



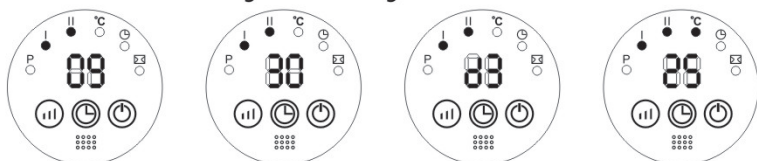
Nota: Se non si regolano la temperatura e il programma settimanale, il prodotto si spegnerà automaticamente dopo 12 ore di funzionamento continuo, mettendosi in standby.

Uso delle funzioni (SOLO dal telecomando)

Impostare ORA/GIORNO attuali (si possono impostare in standby o quando il dispositivo è in funzione):

1. Premere una volta sul tasto " SET ", il display mostra "12" come parametro predefinito, premere su " + / - " per regolare l'ora; premere ancora su " SET ", il display mostra i minuti " 30 ", premere su " + / - " per regolare i minuti, e premere su " SET " per la terza volta, il display mostra il giorno " 88 ", premere su " + / - " per regolare il giorno (Lunedì-Domenica: d1-d7). Premere infine su " OK " per confermare i parametri impostati, il display visualizzerà le impostazioni precedenti.

Per esempio: per regolare su Mercoledì, 9:30 AM a 25 °C a potenza II, far riferimento alle seguenti immagini:

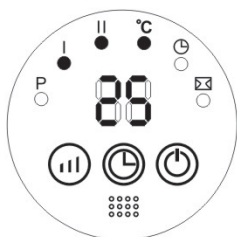


Nota:

- Le impostazioni di cui sopra saranno memorizzate anche a dispositivo spento, premere su "  " per verificare l'ora e il giorno;
- Il timer si regola su 24 ore.
- 00~59 minuti.

2. A dispositivo in funzione, premere su "  /  ", il display visualizza il valore predefinito "23". Premere su "  /  " per regolare la temperatura desiderata (il campo di temperatura è di 10-49 °C), premere su "  " per confermare l'impostazione.

Per esempio: La temperatura ambiente attuale è di 15 °C, se si regola la temperatura a 25°C, il display visualizzerà quanto segue:



Nota:

Per l'impostazione della temperatura, l'apparecchio funzionerà in maniera INTELLIGENTE:

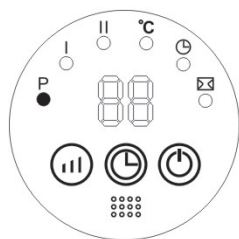
- 1) Impostazione temperatura – temperatura ambiente $> 2^{\circ}\text{C}$,
funzionamento a potenza alta -2000 W;
- 2) $0^{\circ}\text{C} < \text{Impostazione temperatura} - \text{temperatura ambiente} \leq 2^{\circ}\text{C}$,
funzionamento a potenza bassa -1100 W;
- 3) Impostazione temperatura – temperatura ambiente $= 0^{\circ}\text{C}$, Il ventilatore fresco funziona per 30 secondi per eliminare il calore rimasto all'interno, poi si mette in standby.
- 4) Dopo essere entrato in modalità standby, se il dispositivo si raffredda e:
Impostazione temperatura – temperatura ambiente $\geq 2^{\circ}\text{C}$, il dispositivo si rimette in funzione e ricomincia a riscaldare.
Se si vuole cancellare la temperatura impostata, premere sul tasto "  " per selezionare la potenza I o II, il prodotto funzionerà senza regolare la temperatura. Il simbolo "  " si spegne e appare "--". Dopo una fase di

riscaldamento ininterrotto per 12 ore, il ventilatore fresco si aziona per 30 secondi e il dispositivo si mette in standby.

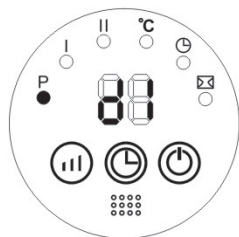
Impostazione del programma settimanale (SOLO dal telecomando)

Dopo aver impostato ORA/GIORNO attuali, ecco le fasi da seguire per regolare il programma settimanale:

- 1) Premere su "  ", il prodotto si mette in funzione.
- 2) Premere su "  ", il display visualizza "P", ed è possibile impostare il programma settimanale:



- 3) Premere su "  ", il display visualizza d1~d7, impostare il giorno di attivazione (Lunedì - Domenica: d1~d7). Per esempio per Lunedì:

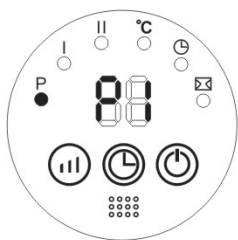


Nota:

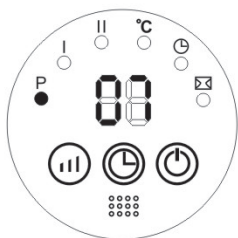
Per il giorno in corso e per l'impostazione del giorno:

Lunedì-Sabato: d1~d7

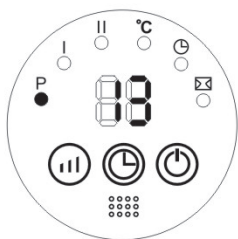
- 4) Premere su "  ", il display visualizza P1~P6 (per ogni giorno si possono impostare al massimo 6 programmi). Per esempio per regolare P1:



- 5) Premere su "  ", il display visualizza "00" come valore predefinito. Premere su "  " in maniera prolungata per impostare l'ora di accensione. Per esempio per impostare l'accensione alle 7:00 am (v. figura);



- 6) Premere su "  ", il display visualizza, come parametro predefinito, l'ora di attivazione precedentemente programmata. Premere in maniera prolungata "  " per impostare lo spegnimento. Per esempio per impostare lo spegnimento alle 13:00 pm:



- 7) Premere su "  " / "  " per regolare la temperatura desiderata (Campo di temperature 10-49 °C);
- 8) Ripetere le fasi 2-7 come sopra, si può impostare l'intero programma settimanale. Premere su "  " per confermare;
- 9) Per cancellare il programma settimanale, premere ancora su "  ", la "P" si spegne. Il programma settimanale è spento. Il dispositivo tornerà alla funzione precedente.

Nota:

- Dopo aver completato le impostazioni sopra descritte, ed il programma P è attivo, premere su "DAY" / "EDIT" / "TIME ON" / "TIME OFF" per verificare l'ora impostata per ogni giorno e la durata.
- Premere su "⊕" / "⊖", per impostare la temperatura in diversi programmi
- Nei periodi di attivazione su 00~24 ore, non si possono regolare i minuti;
- Il "TIME/OFF" non può essere prima del "TIME/ON";
- Se il "TIME/ON" è uguale al "TIME/OFF", il programma entra in modalità standby;

Attivare il rilevatore di finestre aperte (SOLO da telecomando):

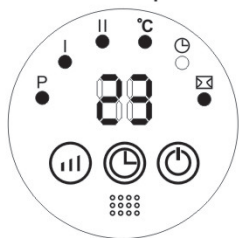
- 1) Premere su "☀", il prodotto si mette in funzione. Scalda un po' fino a stabilizzarsi.
- 2) Premere su "⊞" sul telecomando, si accende il simbolo "⊞ / °C"; la temperatura visualizza "23" come valore predefinito. Premere su "⊕" / "⊖" per impostare la temperatura. In modalità rivelatore finestra aperta, quando la temperatura ambiente si abbassa di 5-10 °C in 10 minuti, il dispositivo smette di funzionare dopo 30 minuti e si mette in modalità stand by. Premere sul tasto "☀" per accendere il prodotto.
- 3) Premere ancora su "⊞" per spegnere il rilevatore di finestra aperta, il simbolo "⊞" si spegne ed il prodotto riprende la modalità di funzionamento precedente.

Ecco un esempio per impostare 23 °C in modalità rilevatore di finestra aperta.



- 4) Se la modalità finestra aperta e il programma settimanale sono attivi, nelle fasi del programma settimanale in cui è programmato lo

spegnimento, il prodotto non funziona. Nelle fasi del programma settimanale in cui il dispositivo è attivo, la temperatura è regolata secondo il parametro definito nella modalità rilevazione finestra aperta. Ecco un esempio:



Nota:

- Prima di attivare il programma settimanale: bisogna impostare il giorno e l'ora, altrimenti il valore predefinito è "00", quindi non funzionerà.

Telecomando fisso

- 1) Conformemente alle istruzioni sul polo positivo e negativo, il telecomando è provvisto di batterie al litio (v. figura A);
- 2) Rimosso il foglio di protezione dal retro del telecomando, premere con forza il supporto su una superficie di vetro, porcellana e legno per assicurarsi che il supporto sia ben fissato (v. figura B);
- 3) Se il telecomando non viene usato, riporlo nel supporto (v. figura C).

1. ΣΗΜΑΝΤΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

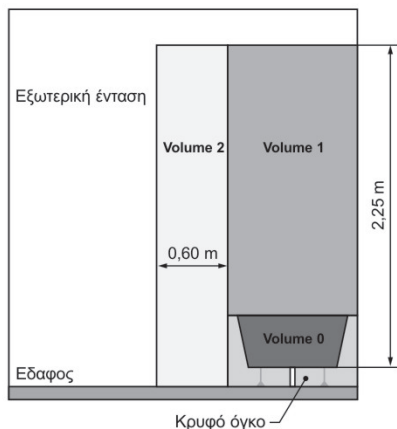
- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώση, εάν τη χρησιμοποιούν υπό επίτηρηση ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους και εάν οι ενδεχόμενοι κίνδυνοι έχουν αντιμετωπιστεί. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Τα παιδιά κάτω των 3 ετών πρέπει να κρατούνται μακριά εκτός εάν βρίσκονται υπό συνεχή επίβλεψη. Τα παιδιά ηλικίας μεταξύ 3 και 8 ετών θα πρέπει μόνο να θέτουν τη συσκευή σε λειτουργία και εκτός λειτουργίας, υπό την προϋπόθεση η συσκευή να έχει τοποθετηθεί ή εγκατασταθεί σε κανονική προβλεπόμενη θέση και τα παιδιά αυτά να βρίσκονται υπό επίβλεψη ή να έχουν λάβει οδηγίες όσον αφορά την ασφαλή χρήση της συσκευής και να έχουν κατανοήσει καλά τους ενδεχόμενους κινδύνους. Τα παιδιά ηλικίας μεταξύ 3 και 8 ετών δεν πρέπει ούτε να συνδέουν τη συσκευή στο ρεύμα ούτε να την καθαρίζουν, ούτε να προβαίνουν στη συντήρηση που πραγματοποιείται από το χρήστη.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ - Ορισμένα τμήματα του προϊόντος αυτού ενδέχεται να θερμανθούν πολύ και να προκαλέσουν εγκαύματα. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στην παρουσία παιδιών και ευάλωτων ατόμων.**
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής υποστεί ζημιά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το τμήμα εξυπηρέτησης μετά την πώληση ή κάποιο άτομο με αντίστοιχες ικανότητες ώστε να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Προς αποφυγή του κινδύνου ακούσιου επανοπλισμού του θερμικού διακόπτη, η συσκευή δεν πρέπει να τροφοδοτείται μέσω εξωτερικού διακόπτη, όπως χρονοδιακόπτης ή να συνδεθεί με δίκτυο το οποίο τίθεται τακτικά υπό τάση και εκτός τάσης από τον προμηθευτή ηλεκτρικής ενέργειας.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προς αποφυγή της υπερθέρμανσης, μην καλύπτετε τη συσκευή θέρμανσης.
- Η συσκευή θέρμανσης δεν πρέπει να τοποθετείται ακριβώς κάτω από ηλεκτρική πρίζα.
- Σύμφωνα με τους κανόνες εγκατάστασης, στη σταθερή σωλήνωση θα πρέπει να προβλεφθεί ένα μέσο αποσύνδεσης από το δίκτυο τροφοδοσίας με διαχωρισμό επαφών σε όλους τους πόλους.
- Όσον αφορά τις λεπτομέρειες σχετικά με τη μέθοδο εγκατάστασης και ηλεκτρικής σύνδεσης, ανατρέξτε στις παρακάτω συστάσεις.
- Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί με τέτοιο τρόπο ώστε οι διακόπτες και άλλες διατάξεις ελέγχου να μην είναι προσβάσιμα από άτομα που βρίσκονται στη μπανιέρα ή στο ντους.
- Η συσκευή θέρμανσης πρέπει να εγκατασταθεί σε απόσταση τουλάχιστον 1,8 m από το έδαφος.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η συσκευή θέρμανσης δεν πρέπει να χρησιμοποιείται εάν το κεραμικό πάνελ έχει υποστεί ζημιά.



Προειδοποίηση: αυτό το προϊόν χρησιμοποιείται σε μπάνια αλλά μόνο εκτός όγκου σύμφωνα με τους εθνικούς κανόνες για τις καλωδιώσεις (Για τη Γαλλία NFC 15-100)

Σημείωση: Το παρακάτω σχεδιάγραμμα παρέχεται μόνο ενδεικτικά. Σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με επαγγελματία ηλεκτρολόγο για οποιαδήποτε βοήθεια.



2. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Η συσκευή σας πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε σταθερή θέση, σε απόσταση από το έδαφος τουλάχιστον 1,8 m (σεβαστείτε τους παρακάτω κανόνες εγκατάστασης).

ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ

Επιλέξτε μια θέση κατάλληλη για τη συσκευή θέρμανσης, λαμβάνοντας υπόψη τις οδηγίες ασφαλείας.

Για να στερεώσετε τη θερμάστρα σας στον τοίχο:

- Ανοίξτε δυο οπές στο επίπεδο των εγκοπών που βρίσκονται στο πίσω μέρος της συσκευής θέρμανσης και βάλτε ούπα μέσα στις οπές. Βάλτε τις δυο βίδες μέσα στα ούπα.
- Αναρτήστε τη συσκευή στον τοίχο εισάγοντας τις δυο βίδες στις εγκοπές του πίσω πλαισίου. Βιδώστε έπειτα γερά ώστε να ακινητοποιήσετε τη συσκευή θέρμανσης και να μην μπορεί να πέσει ή να αφαιρεθεί (βλέπε εικόνες παρακάτω). Ελέγχετε πάντα τη σταθερότητα της θερμάστρας αφού πραγματοποιήσετε την εγκατάσταση!
- Πρέπει να τηρείται ελάχιστη απόσταση 20 cm μεταξύ των πλαϊνών τοιχωμάτων της συσκευής σας και οποιοδήποτε εμποδίου που θα μπορούσε να εμποδίσει τη λειτουργία της.

3. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την παροχή ρεύματος πριν προβείτε σε καθαρίσμα ή συντήρηση.
- Καθαρίστε το εξωτερικό περίβλημα της συσκευής τρίβοντάς το προσεκτικά με ένα απαλό πανί νοτισμένο με σαπουνόνερο.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει τελείως πριν προβείτε σε χειρισμό ή καθαρίσμα.

- Προς αποφυγή κάθε κινδύνου πυρκαγιάς ή/και ηλεκτροπληξίας, μην αφήνετε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό να εισέλθουν στο εσωτερικό της συσκευής.
- Συνιστάται το τακτικό καθαρίσμα του πλέγματος ώστε να απομακρύνονται οι σκόνης ή ακαθαρσίες που ενδέχεται να συσσωρευτούν στο εσωτερικό ή το εξωτερικό της συσκευής.
- Προειδοποίηση: Μην χρησιμοποιείτε ποτέ απορρυπαντικά, χημικούς παράγοντες ή διαλύτες διότι κινδυνεύουν να προκαλέσουν ζημιά στα πλαστικά μέρη.

FR

ES

PT

IT

EL

PL

RO

EN

4. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ



Το λογότυπο αυτό επισημαίνει ότι, στις χώρες τις ΕΕ, το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απόβλητα.

Ανακυκλώστε υπεύθυνα προκειμένου να αποφύγετε μια λανθασμένη επεξεργασία, επιβλαβή για το περιβάλλον και τη δημόσια υγεία, και να συμβάλλετε στη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Για την απόρριψη της μεταχειρισμένης συσκευής σας, χρησιμοποιήστε συστήματα ανάκτησης και συλλογής ή επικοινωνήστε με τον μεταπωλητή από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Θα μπορέσουν να προβούν στην ανακύκλωση του προϊόντος με απόλυτη ασφάλεια.

KPT-2000B 4506L

220-240V~ 50Hz

2000W

IPX2



Απαιτήσεις πληροφόρησης για ηλεκτρικούς τοπικούς θερμαντήρες χώρου

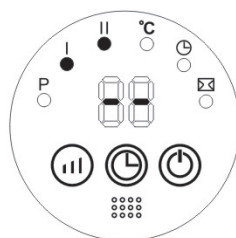
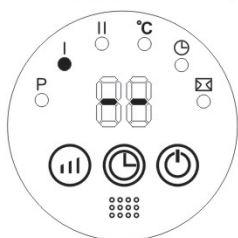
Αναγνωριστικό(-ά) μοντέλου: KPT-2000B 4506L					
Χαρακτηριστικό	Σύμβολο	Αριθμητική τιμή	Μονάδα	Χαρακτηριστικό	Μονάδα
Θερμική ισχύς				Είδος θερμικής ισχύος μόνον στην περίπτωση των ηλεκτρικών τοπικών θερμοσυσσωρευτών (να επιλεγεί μία δυνατότητα)	
Ονομαστική θερμική ισχύς	P_{nom}	2,0	kW	χειροκίνητος ρυθμιστής θερμικού φορτίου με ενσωματωμένο θερμοστάτη	[όχι]
Ελάχιστη θερμική ισχύς (ενδεικτική)	P_{min}	1,1	kW	χειροκίνητος ρυθμιστής θερμικού φορτίου με ανάδραση θερμοκρασίας δωματίου και/ή θερμοκρασίας εξωτερικού χώρου	[όχι]
Μέγιστη συνεχής θερμική ισχύς	$P_{max,c}$	2,0	kW	ηλεκτρονικός ρυθμιστής θερμικού φορτίου με ανάδραση θερμοκρασίας δωματίου ή/και θερμοκρασίας εξωτερικού χώρου	[όχι]
Βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας				παραγωγή θερμότητας υποβοηθούμενη από ανεμιστήρα	[όχι]
στην ονομαστική θερμική ισχύ	eI_{max}	0	kW	Είδος θερμικής ισχύος/ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου (να επιλεγεί μια δυνατότητα)	
στην ελάχιστη θερμική ισχύ	eI_{min}	0	kW		[όχι]
σε κατάσταση αναμονής	eI_{sb}	0,000	kW	δύο ή περισσότερες χειροκίνητες βαθμίδες χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	[όχι]
				με μηχανικό θερμοστατικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	[όχι]
				με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	[όχι]
				με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη ημέρας	[όχι]
				με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη εβδομάδας	[ναι]
				Άλλες δυνατότητες ρύθμισης (επιτρέπονται πολλές επιλογές)	
				ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή παρουσίας	[όχι]
				ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή ανοιχτού παραθύρου	[ναι]
				με δυνατότητα ρύθμισης εξ αποστάσεως	[όχι]
				με ρυθμιστή προσαρμολύμενης εκκίνησης	[όχι]
				με περιορισμό διάρκειας λειτουργίας	[ναι]
				με αισθητήρα θερμομέτρου μελανής σφαίρας	[όχι]
Στοιχεία επικοινωνίας:	ADEO Services 135 Rue Sadi Carnot – CS 00001 59790 RONCHIN - France				

<http://www.erp-equation.com/heaters>

5. ΟΔΗΓΊΕΣ ΧΡΉΣΗΣ

Λειτουργία (μηχάνημα & τηλεχειριστήριο)

1. Συνδέστε σε πρίζα και ενεργοποιήστε πατώντας τον κόκκινο διακόπτη 0/I. Τίθεται σε κατάσταση αναμονής και στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «».
2. Πιέζοντας το πλήκτρο «» τίθεται σε λειτουργία ανεμιστήρα και στην οθόνη εμφανίζεται «--».
3. Πιέστε το πλήκτρο «» μία φορά. Η συσκευή λειτουργεί με χαμηλή θέρμανση (1100 W) και στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «-- / I». Πιέστε ξανά, για να μεταβείτε σε υψηλή θέρμανση (2000 W). Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «-- / I / II».



4. Πιέστε το πλήκτρο «» για να ρυθμίσετε τον χρονοδιακόπτη (00-12 ώρες). Πιέζοντας το πλήκτρο μία φορά αυξάνεται η ρύθμιση του χρονοδιακόπτη κατά μια ώρα. Αφού ρυθμίσετε την ώρα, στην οθόνη θα εμφανιστεί για 5 δευτερόλεπτα η τρέχουσα ώρα και μετά θα επανέλθει η προηγούμενη οθόνη, ενώ στο μεταξύ η φωτεινή ένδειξη «» θα παραμείνει αναμμένη. Η παρακάτω εικόνα αποτελεί παράδειγμα ρύθμισης 8 ωρών:



FR

ES

PT

IT

EL

PL

RO

EN

5. Ορισμός «ON»: Σε κατάσταση αναμονής, πιάστε το πλήκτρο  του χρονοδιακόπτη. Μπορείτε να ρυθμίσετε τον ορισμό της ώρας ενεργοποίησης σε 00-12 ώρες. Αφού ολοκληρώσετε τη ρύθμιση, στην οθόνη εμφανίζεται ο ορισμός της ώρας ενεργοποίησης και ανάβει η φωτεινή ένδειξη «». Η οθόνη αφαιρεί αυτόματα 1 ώρα για κάθε μία ώρα που περνάει. Την ώρα ορισμού ενεργοποίησης, η συσκευή θα ενεργοποιηθεί αυτόματα. Η προεπιλεγμένη θερμοκρασία είναι 23 °C κατά τον ορισμό ενεργοποίησης. Στις παρακάτω εικόνες παρατίθεται παράδειγμα ρύθμισης ορισμού ώρας ενεργοποίησης σε 8 ώρες:



Σημείωση: Εάν δεν ρυθμίσετε θερμοκρασία και εβδομαδιαίο πρόγραμμα, η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 12 ώρες συνεχόμενης λειτουργίας και θα τεθεί σε αναμονή.

Λειτουργία (ΜΟΝΟ με τηλεχειριστήριο)

Ρυθμίστε τρέχουσα ΩΡΑ/ΗΜΕΡΑ (μπορούν να ρυθμιστούν σε κατάσταση αναμονής και λειτουργίας):

1. Πιάστε το πλήκτρο «» μία φορά και στην οθόνη εμφανίζεται ως προεπιλογή το «12». Πιάστε το « / » για να ρυθμίσετε την τρέχουσα ώρα. Πιάστε ξανά το «» και στην οθόνη εμφανίζονται λεπτά «30». Πιάστε « / » για να ρυθμίσετε τα τρέχοντα λεπτά, κατόπιν πιάστε «» για τρίτη φορά και στην οθόνη εμφανίζεται η ημέρα «». Πιάστε « / » για να ρυθμίσετε την τρέχουσα ημέρα (Δευτέρα-Κυριακή: d1-d7). Έπειτα πιάστε «» για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση. Στην οθόνη θα εμφανιστούν οι προηγούμενες ρυθμίσεις. Για παράδειγμα Για ρύθμιση Τετάρτη, 9:30π.μ., 25 °C, θέρμανση II, βλ. τις ακόλουθες εικόνες:



Σημείωση:

- Η παραπάνω ρύθμιση συνεχίζει να ισχύει και μετά την απενεργοποίηση, κατόπιν πιάστε « **SET** » για να ελέγξετε την ώρα & την ημέρα.
- Ο χρονοδιακόπτης είναι σε 24ώρη μορφή.
- 00~59 λεπτά.

2. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία

Κατά τη λειτουργία, πιάστε « **+** / **-** ». Στην οθόνη εμφανίζεται ως προεπιλογή « 23 ». Πιάστε το « **+** / **-** » για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία (εύρος θερμοκρασίας 10-49 °C). Πιάστε « **OK** » για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση.

Για παράδειγμα: Όταν η τρέχουσα θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι 15 °C και ρυθμίσετε τη θερμοκρασία στους °C, στην οθόνη θα εμφανιστεί το εξής:



Σημείωση:

Κατά τη ρύθμιση θερμοκρασίας, θα χρησιμοποιείται ΕΞΥΠΝΗ λειτουργία:

- 1) Ρύθμιση θερμοκρασίας - θερμοκρασία περιβάλλοντος > 2 °C, λειτουργία με υψηλή ισχύ - 2000 W.
- 2) 0 °C < Ρύθμιση θερμοκρασίας - θερμοκρασία περιβάλλοντος = < 2 °C, λειτουργία με χαμηλή ισχύ - 1100 W.
- 3) Ρύθμιση θερμοκρασίας - θερμοκρασία περιβάλλοντος = 0 °C, ο ανεμιστήρας θα λειτουργήσει για 30 δευτερόλεπτα για να απομακρύνει

FR

τη θερμότητα που έχει απομείνει και έπειτα τίθεται σε κατάσταση αναμονής.

ES 4) Κατόπιν τίθεται σε κατάσταση αναμονής, εάν το μηχάνημα έχει ψυχθεί και:

PT Ρύθμιση θερμοκρασίας - θερμοκρασία περιβάλλοντος $\geq 2^{\circ}\text{C}$. το μηχάνημα θα ενεργοποιηθεί και θα συνεχίσει να θερμαίνει.

IT Εάν επιθυμείτε να ακυρώσετε τη ρύθμιση θερμοκρασίας, πιάστε το πλήκτρο «  » για να επιλέξετε τη θερμοκρασία I ή II. Η συσκευή θα λειτουργεί χωρίς ρύθμιση θερμοκρασίας. Η οθόνη «  » θα σβήσει, και θα εμφανιστεί η ένδειξη «--». Μετά από συνεχόμενη θέρμανση για 12 ώρες, ο ανεμιστήρας θα λειτουργεί για 30 δευτερόλεπτα και θα τίθεται σε κατάσταση αναμονής.

EL

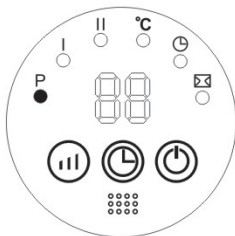
PL

RO

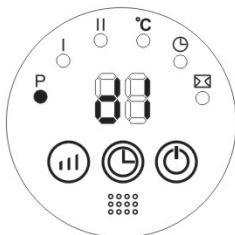
EN

Ορισμός εβδομαδιαίου προγράμματος (MONO με τηλεχειριστήριο)
Μετά τον πλήρη ορισμό τρέχουσας ΗΜΕΡΑΣ/ΩΡΑΣ, ακολουθούν τα βήματα ορισμού εβδομαδιαίου προγράμματος:

- 1) Πιάστε το «  ». Η συσκευή τίθεται σε κατάσταση λειτουργίας.
- 2) Πιάστε το «  ». Στην οθόνη εμφανίζεται το «P» και η συσκευή τίθεται σε ρύθμιση εβδομαδιαίου προγράμματος:



- 3) Πιάστε το «  ». Στην οθόνη εμφανίζεται d1~d7, ρύθμιση ημέρας (Δευτέρα-Κυριακή: d1~d7). Για παράδειγμα, ορισμός Δευτέρας:

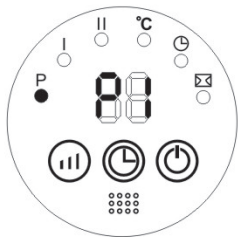


Σημείωση:

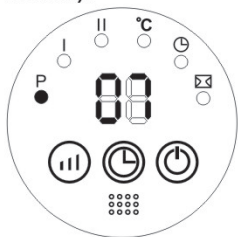
Για τρέχουσα ημέρα & ημέρα λειτουργίας:

Δευτέρα-Κυριακή: d1~d7

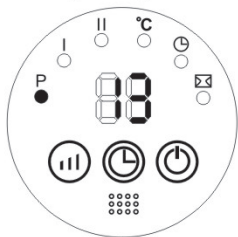
- 4) Πιέστε το «». Στην οθόνη εμφανίζεται P1~P6 (για κάθε ημέρα, μπορούν να οριστούν ως και 6 χρονικές περίοδοι). Για παράδειγμα ρύθμιση P1:



- 5) Πιέστε «». Στην οθόνη εμφανίζεται ως προεπιλογή «00». Πιέστε παρατεταμένα το «» για να ρυθμίσετε την ώρα ενεργοποίησης. Για παράδειγμα ορίστε την ώρα ενεργοποίησης στις 7:00π.μ. (όπως στην εικόνα):



- 6) Πιέστε «». Στην οθόνη θα εμφανιστεί ως προεπιλογή το προηγούμενο βήμα της ενεργοποίησης ώρας. Πιέστε παρατεταμένα το «» για να ρυθμίσετε την ώρα απενεργοποίησης. Για παράδειγμα απενεργοποίηση στις 13:00μ.μ.



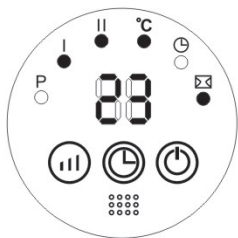
- FR 7) Πιέστε το « $\oplus / \ominus$ » για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία
(εύρος θερμοκρασίας 10-49 °C).
- ES 8) Επαναλάβετε τα βήματα 2-7 ως άνω για να ορίσετε ολόκληρο το
εβδομαδιαίο πρόγραμμα. Έπειτα πιέστε το « OK » για επιβεβαίωση.
- PT 9) Για να ακυρώσετε την εβδομαδιαία λειτουργία, πιέστε ξανά το « P » και
η φωτεινή ένδειξη «P» θα σβήσει. Το εβδομαδιαίο πρόγραμμα έχει
IT απενεργοποιηθεί. Η συσκευή θα επιστρέψει στην προηγούμενη
κατάσταση λειτουργίας.

EL Σημείωση:

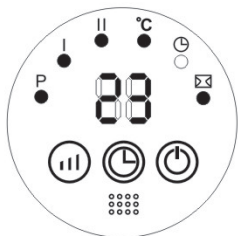
- Αφού ολοκληρωθούν οι παραπάνω ρυθμίσεις και το πρόγραμμα P λειτουργεί, πιέστε το « $\text{DAY} / \text{EDIT} / \text{TIME ON} / \text{TIME OFF}$ » για να ελέγξετε τη ρύθμιση ώρας για κάθε ημέρα και χρονική περίοδο.
- Πιέστε το « $\oplus / \ominus$ », για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία λειτουργίας για διαφορετικές χρονικές περιόδους.
- Η περίοδος ενεργοποίησης είναι 00~24 ώρες και δεν γίνεται ρύθμιση σε λεπτά.
- Το «TIME/OFF» δεν μπορεί να είναι μικρότερο από το «TIME/ON».
- Όταν το «TIME/ON» είναι το ίδιο με το «TIME/OFF», η χρονική περίοδος τίθεται σε λειτουργία αναμονής.

Ρύθμιση εντοπισμού ανοικτού παραθύρου (MONO με τηλεχειριστήριο):

- 1) Πιέστε το « ON ». Η συσκευή τίθεται σε κατάσταση λειτουργίας. Θέρμανση για μια στιγμή μέχρι να σταθεροποιηθεί.
- 2) Πιέστε το « 23 » στο τηλεχειριστήριο και θα ανάψει η φωτεινή ένδειξη « $\text{23} / ^\circ\text{C}$ ». Στην οθόνη εμφανίζεται ως προεπιλεγμένη θερμοκρασία το «23». Πιέστε το « $\oplus / \ominus$ » για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία. Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ανίχνευσης ανοικτού παραθύρου, αν η θερμοκρασία περιβάλλοντος πέσει κατά 5-10°C εντός δέκα λεπτών, η συσκευή σταματάει να λειτουργεί εντός 30 λεπτών και μπαίνει σε λειτουργία αναμονής. Κατόπιν πιέστε το « ON » για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- 3) Πιέστε ξανά το « 23 » για να απενεργοποιήσετε τον εντοπισμό ανοικτού παραθύρου και η φωτεινή ένδειξη « 23 » θα σβήσει. Η συσκευή θα επανέλθει στην προηγούμενη κατάσταση λειτουργίας. Ακολουθώντας παρατίθεται παράδειγμα ρύθμισης στους 23 °C κατά τον εντοπισμό ανοικτού παραθύρου.



- 4) Όταν είναι ενεργοποιημένα ταυτόχρονα η λειτουργία εντοπισμού ανοικτού παραθύρου και το εβδομαδιαίο πρόγραμμα, κατά τη διάρκεια απενεργοποίησης που προβλέπει το εβδομαδιαίο πρόγραμμα, η συσκευή δεν λειτουργεί. Κατά τη λειτουργία της συσκευής στο πλαίσιο του εβδομαδιαίου προγράμματος, η θερμοκρασία ελέγχεται από τη ρύθμιση της λειτουργίας εντοπισμού ανοικτού παραθύρου. Ακολουθως παρατίθεται παράδειγμα:



Σημείωση:

- - Πριν ενεργοποιήσετε το εβδομαδιαίο πρόγραμμα πρέπει να ρυθμίσετε τη μέρα και ώρα, αλλιώς η προεπιλεγμένη εβδομαδιαία κατάσταση είναι «00», δηλαδή δεν λειτουργεί.

Ρύθμιση τηλεχειριστηρίου

- 1) Σύμφωνα με τις οδηγίες των θετικών και αρνητικών πόλων, το τηλεχειριστήριο είναι εξοπλισμένο με μπαταρίες λιθίου (όπως στην εικόνα Α).
- 2) Αφαιρέστε το προστατευτικό χαρτί από την πίσω πλευρά του τηλεχειριστηρίου, πιέστε δυνατά το στήριγμα προς το τοίχωμα από γυαλί, την πορσελάνινη πλάκα και σανίδα για να βεβαιωθείτε ότι ο βραχίονας είναι σταθερά στερεωμένος (όπως στην εικόνα Β).
- 3) Όταν το τηλεχειριστήριο δεν χρησιμοποιείται, τοποθετήστε το στον βραχίονα (όπως στην εικόνα Γ).

1. WAŻNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

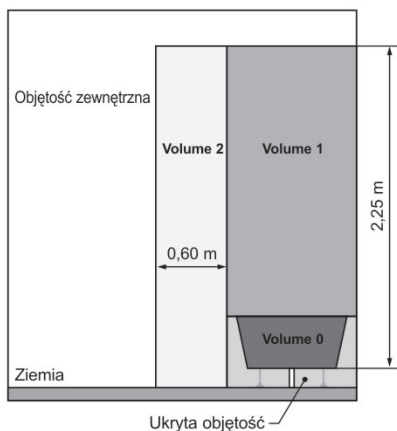
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat i osoby, o ograniczonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych lub pozbawionych doświadczenia lub wiedzy, jeżeli są one pod nadzorem lub wcześniej otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznej obsługi urządzenia i rozumiały zagrożenia, którym mogą podlegać. Dzieci nie mogą wykorzystywać urządzenia do zabawy. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci pozostawione bez dozoru.
- Dzieci w wieku poniżej 3 lat nie powinny zbliżać się do urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem. Dzieci w wieku 3 do 8 lat mogą jedynie włączać lub wyłączać urządzenie pod warunkiem, że zostało ono umieszczone lub zainstalowane w normalnym, przewidzianym do tego położeniu, a dzieci pozostają pod opieką lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i dobrze zrozumiały potencjalne zagrożenia. Dzieci w wieku 3 do 8 lat nie mogą podłączać, regulować, czyścić urządzenia ani wykonywać innych czynności konserwacyjnych.
- **UWAGA – niektóre części urządzenia mogą stać się bardzo gorące i powodować poparzenia. W obecności dzieci i osób o ograniczonych możliwościach należy zachować szczególną uwagę.**
- Aby uniknąć niebezpieczeństwa, jeżeli przewód zasilający urządzenia jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony przez producenta, jego serwis posprzedażny lub inne wykwalifikowane osoby.
- **UWAGA:** W celu uniknięcia zagrożenia związanego z przypadkowym zresetowaniem bezpiecznika termicznego, niniejsze urządzenie nie powinno być zasilane przy użyciu zewnętrznego przełącznika, np. minutnika, lub podłączone do sieci, która jest regularnie włączana i wyłączana przez dostawcę prądu.
- **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć przegrzania, nie przykrywać grzejnika.



- Grzejnika nie wolno umieszczać tuż pod gniazdkiem elektrycznym.
- W instalacji elektrycznej budynku należy zastosować odłącznik rozłączający wszystkie bieguny zasilania z separacją styków zgodnie z zasadami dotyczącymi instalacji.
- Szczegóły montażu i podłączenia elektrycznego – patrz zasady podane poniżej.
- Urządzenie należy montować w taki sposób, aby wyłączniki i inne elementy sterujące nie mogą zostać dotknięte przez osobę przebywającą w wannie lub pod prysznicem.
- Grzejnik należy umieszczać na wysokości co najmniej 1,8 m nad podłogą.
- **OSTRZEŻENIE:** Grzejnika nie wolno używać, jeżeli panel ceramiczny jest uszkodzony.

Ostrzeżenie: ten produkt może być używany w łazienkach, ale tylko poza strefami ochronnymi zgodnie z krajowymi przepisami w sprawie instalacji elektrycznych (NF C 15-100 we Francji)

Uwaga: Poniższy schemat stanowi wyłącznie przykład. W celu uzyskania pomocy sugerujemy wezwanie zawodowego elektryka.



2. MONTAŻ

Urządzenia należy używać wyłącznie w położeniu nieruchomym, na wysokości co najmniej 1,80 m nad podłogą (przestrzegać zasad montażu podanych poniżej).

WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU WEWNĄTRZ POMIESZCZEŃ

Wybrać odpowiednie miejsce dla grzejnika, uwzględniając instrukcje dotyczące bezpieczeństwa.

Aby zamocować grzejnik do ściany:

- Wywiercić dwa otwory w miejscu wycięć znajdujących się z tyłu grzejnika, a następnie do otworów włożyć kołki rozporowe. Włożyć dwa wkręty do kołków rozporowych.
- Zamocować grzejnik do ściany wsuwając wkręty w wycięcia na panelu tylnym. Następnie mocno dokręcić wkręty, aby zablokować grzejnik i uniemożliwić jego upadek lub zdjęcie (patrz poniższe rysunki). Po wykonaniu montażu sprawdzić stabilność urządzenia.
- Należy przewidzieć odległość co najmniej 20 cm między bocznymi ściankami urządzenia i przeszkodą aby umożliwić prawidłowe działanie urządzenia.

3. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji, zawsze odłączyć źródło zasilania.
- Powierzchnię zewnętrzną urządzenia należy czyścić przecierając ją delikatnie miękką zwilżoną szmatką z roztworem mydła lub bez.
- UWAGA: przed wszelkimi czynnościami przy grzejniku lub jego czyszczeniem poczekać, aż wystygnie on całkowicie.

- Aby uniknąć wszelkiego ryzyka pożaru i/lub porażenia elektrycznego uważać, by do wnętrza urządzenia nie dostała się woda ani żadna inna ciecz.
- Zalecamy okresowe czyszczenie kratki w celu usunięcia pyłów lub zanieczyszczeń, które mogą się gromadzić od wewnątrz lub od zewnątrz urządzenia.
- Ostrzeżenie: Nigdy nie używać detergentów, środków chemicznych ani rozpuszczalników, ponieważ mogą one uszkodzić elementy z tworzywa sztucznego.

4. RECYKLING



Symbol ten oznacza, że w UE urządzenia nie wolno wyrzucić z odpadami z gospodarstwa domowego. Należy je poddać odpowiedzialnemu recyklingowi, aby jego nieprawidłowe przetworzenie nie spowodowało szkód dla środowiska ani dla zdrowia publicznego, ale przyczyniło się do zrównowalonego wykorzystywania zasobów. Aby odesłać stare urządzenie, należy skorzystać z odpowiednich punktów zbiórki lub zwrócić się do punktu sprzedaży, w którym nabyto urządzenie. Bada one mogły zapewnić całkowicie bezpieczny recykling urządzenia.

KPT-2000B 4506L

220-240V~ 50Hz

2000W

IPX2



Wymogi w zakresie informacji dotyczące elektrycznych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń

Identyfikator(-y) modelu: KPT-2000B 4506L					
Parametr	Oznaczenie	Wartość	Jednostka	Parametr	Jednostka
Moc cieplna				Sposób doprowadzania ciepła wyłącznie w przypadku elektrycznych akumulacyjnych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń (należy wybrać jedną opcję)	
Nominalna moc cieplna	P_{nom}	2,0	kW	ręczny regulator doprowadzania ciepła z wbudowanym termostatem	[nie]
Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	P_{min}	1,1	kW	ręczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	[nie]
Maksymalna stała moc cieplna	$P_{max,c}$	2,0	kW	elektryczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	[nie]
Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne				moc cieplna regulowana wentylatorem	[nie]
Przy nominalnej mocy cieplnej	eI_{max}	0	kW	Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu (należy wybrać jedną opcję)	
Przy minimalnej mocy cieplnej	eI_{min}	0	kW	jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	[nie]
W trybie czuwania	eI_{sg}	0,000	kW	co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	[nie]
				mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu	[nie]
				elektryczna regulacja temperatury w pomieszczeniu	[nie]
				elektryczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem dobowym	[nie]
				elektryczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem tygodniowym	[tak]
				Inne opcje regulacji (można wybrać kilka)	
				regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	[nie]
				regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	[tak]
				z regulacją na odległość	[nie]
				z adaptacyjną regulacją startu	[nie]
				z ograniczeniem czasu pracy	[tak]
				z czujnikiem ciepła promieniowania	[nie]
Dane teledresowe	ADEO Services 135 Rue Sadi Carnot – CS 00001 59790 RONCHIN - France				

<http://www.erp-equation.com/heaters>

5. INSTRUKCJA OBSŁUGI

FR

ES

PT

IT

EL

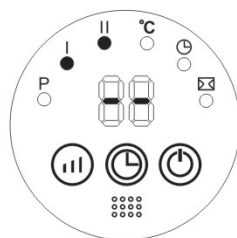
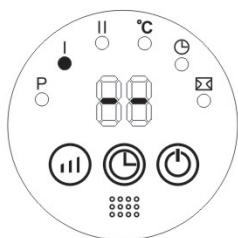
PL

RO

EN

Działanie funkcji (urządzenia & pilota)

1. Podłączyć i włączyć, naciskając czerwony przełącznik 0/I, przejść w tryb czuwania, a na wyświetlaczu pojawi się symbol "8".
2. Nacisnąć przycisk "⏻", wejść w tryb wentylatora a na wyświetlaczu pojawi się symbol "--".
3. Nacisnąć przycisk "⏻" jeden raz, urządzenie będzie pracować z niską mocą (1100 W) a na wyświetlaczu pojawi się napis "-- / I".
Ponowne naciśnięcie spowoduje przełączenie na wysoką moc (2000 W) i na wyświetlaczu pojawi się napis "-- / I / II".



4. Nacisnąć przycisk "⌚" aby ustawić programator czasowy (00-12 godz). Jednokrotne naciśnięcie przycisku zwiększa o jedną godzinę czas pracy zegara. Po ustawieniu czasu na wyświetlaczu pojawi się przez 5 sekund aktualny czas nastawy, a następnie powróci on do wyświetlania poprzedniego ekranu, przy czym zaświeci się kontrolka "⌚". Na poniższym rysunku przedstawiono przykład ustawienia 8 godzin:



5. Wybranie włączenia "ON": W trybie czuwania nacisnąć przycisk zegara (🕒), można ustawić czas włączenia w przedziale 00-12 godzin. Po zakończeniu ustawień na wyświetlaczu pojawi się godzina włączenia, a także zapali się kontrolka (🕒). Wyświetlana godzina zmniejsza się automatycznie o 1 godzinę po każdej przepracowanej godzinie. Kiedy nadejdzie ustawiona godzina włączania, urządzenie włączy się automatycznie. Domyślnie ustawiona temperatura zaprogramowanego włączenia wynosi 23 °C. Poniżej przedstawiono przykładowe ustawienie czasu włączenia na 8 godz.:



Uwaga: Jeśli nie zostanie ustawiona temperatura i program tygodniowy, urządzenie automatycznie wyłączy się po 12 godzinach ciągłej pracy i przejdzie w stan czuwania.

Działanie funkcji (TYLKO przy pomocy pilota)

Ustawić aktualny CZAS/DZIEŃ (można ustawić je w trybie czuwania & podczas pracy):

1. Nacisnąć raz przycisk "SET", wyświetlacz domyślnie pokaże "12", nacisnąć "+" / "-" aby ustawić aktualną godzinę; nacisnąć ponownie "SET", wyświetlacz pokaże 30 minut, nacisnąć "+" / "-" aby ustawić minuty, następnie nacisnąć "SET" po raz trzeci, wyświetlacz pokaże dzień "88", nacisnąć "+" / "-" aby ustawić aktualny dzień (Poniedziałek-Niedziela: d1-d7). Następnie nacisnąć "OK" aby potwierdzić ustawienia, na wyświetlaczu pojawią się poprzednie ustawienia.

Przykład: Ustawienie włączenia na środę, 9:30 z temperaturą 25 °C w cyklu grzania II, należy wykonać jak pokazano na następujących zdjęciach:



Uwaga:

- Powyższe ustawienie zostanie zapamiętane po wyłączeniu zasilania, wystarczy nacisnąć "SET" aby sprawdzić aktualny czas & dzień;
- Programator czasowy obejmuje 24 godziny.
- 00~59 minuty.

2. Ustawienie temperatury

W czasie funkcjonowania nacisnąć "⊕ / ⊖", wyświetlacz domyślnie pokaże "23". Nacisnąć "⊕ / ⊖" aby ustawić żądaną temperaturę (zakres temperatur 10-49 °C), nacisnąć "OK" aby potwierdzić ustawienie.

Na przykład: Jeśli temperatura otoczenia wynosi 15 °C a ustawimy żądaną temperaturę na 25 °C, wyświetlacz pokaże jak poniżej:



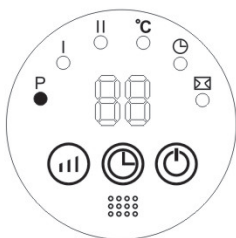
Uwaga:

Przy ustawianiu temperatury zostanie użyta metoda pracy SMART:

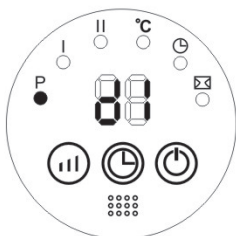
- 1) Ustawiona temperatura – temperatura otoczenia $> 2^{\circ}\text{C}$, praca z dużą mocą -2000 W;
- 2) $0^{\circ}\text{C} < \text{Ustawiona temperatura} - \text{temperatura otoczenia} \leq 2^{\circ}\text{C}$, praca z niską mocą - 1100W;
- 3) Ustawiona temperatura – temperatura otoczenia $= 0^{\circ}\text{C}$, wentylator chłodzący będzie pracował przez 30 sekund poniżej poziomu ogrzewania wewnątrz, a następnie przejdzie w tryb czuwania.

- FR 4) Po przejściu w tryb czuwania, jeżeli urządzenie ostygnie i:
 ES Ustawiona temperatura – temperatura otoczenia $\geq 2^{\circ}\text{C}$, urządzenie
 PT uaktywni się i wznowi ogrzewanie.
 IT Jeśli chcesz anulować ustawioną temperaturę, naciśnij przycisk "⏏" "
 EL aby wybrać poziom ogrzewania I lub II, produkt będzie działał bez
 ustawienia zadanej temperatury. Na wyświetlaczu zgaśnie ikona "°C",
 i wyświetli on "--". Po 12 godzinach ciągłego ogrzewania włączy się
 wentylator chłodzący i będzie pracował przez 30 sekund aby następnie
 przejść w tryb czuwania.

- PL** Ustawienie programu tygodniowego (TYLKO przy pomocy pilota)
 RO Po całkowitym ustawieniu aktualnego CZASU/DNIA, należy wykonać
 EN następujące kroki aby ustawić program tygodniowy:
- 1) Naciśnąć na "⏏", aby urządzenie przeszło w stan gotowości.
 - 2) Naciśnąć na "P", na wyświetlaczu pojawi się "P", nastąpi przejście do
 ustawień programu tygodniowego:



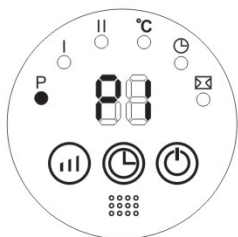
- 3) Naciśnąć "DAY", na wyświetlaczu pojawi się d1~d7, ustawić dzień
 roboczy (Poniedziałek -Niedziela: d1~d7). Ustawienie na poniedziałek:



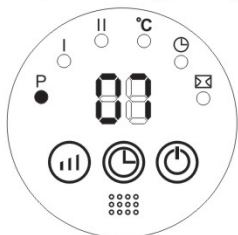
Uwaga:

Dla bieżącego dnia i ustawionego dnia roboczego
 Poniedziałek-Niedziela: d1~d7

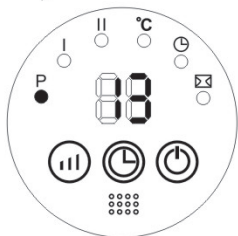
- 4) Nacisnąć "EDIT", na wyświetlaczu pojawi się P1~P6 (dla każdego dnia można ustawić maksymalnie 6 przedziałów czasowych. Ustawienie P1:



- 5) Nacisnąć "TIME ON", na wyświetlaczu pojawi się domyślnie "00". Nacisnąć w sposób ciągły "TIME ON" aby ustawić czas włączenia. Aby ustawić czas włączenia na godzinę 7:00 (Pokazano na rysunku poniżej);



- 6) Nacisnąć "TIME OFF", na wyświetlaczu pojawi się domyślnie poprzedni czas włączenia. Nacisnąć "TIME OFF" w sposób ciągły aby ustawić czas wyłączenia. Przykładowe ustawienie czasu zakończenia działania na godzinę 13:00:



- 7) Nacisnąć "+/-" aby ustawić zadaną temperaturę (Zakres temperatur 10-49 °C);
- 8) Powtórzyć kroki 2-7 jak powyżej, można ustawić cały program tygodniowy. Następnie nacisnąć "OK" w celu potwierdzenia;
- 9) Aby przerwać tygodniową funkcję, należy ponownie nacisnąć "P", lampka "P" zgaśnie. Program tygodniowy jest wyłączony. Produkt powróci do poprzedniego stanu pracy.

FR

ES

PT

IT

EL

PL

RO

EN

FR

ES

PT

IT

EL

PL

RO

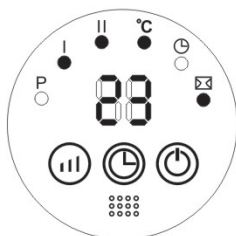
EN

Uwaga:

- Po zakończeniu powyższych ustawień i uruchomieniu programu P, nacisnąć przycisk "DAY" / "EDIT" / "TIME ON" / "TIME OFF" aby sprawdzić czas ustawienia dla każdego dnia i przedziału czasu,
- Nacisnąć "+" / "-" i ustawić temperaturę roboczą w różnych przedziałach czasowych.
- Czas włączenia 00~24 godziny, nie może być ustawiony w minutach;
- CZAS/WYŁ" nie może być mniejszy niż "CZAS/WŁ";
- Kiedy czas włączenia "CZAS/WŁ" jest taki sam jak czas wyłączenia "CZAS/WYŁ", urządzenie przechodzi w tryb czuwania;

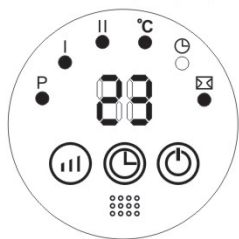
Ustawienie trybu wykrywanie otwartego okna (TYLKO za pomocą pilota zdalnego sterowania) :

- 1) Nacisnąć przycisk "☺" urządzenie przechodzi w stan roboczy. Zacznie przez chwilę funkcjonować aż do ustabilizowania się.
- 2) Nacisnąć na "⊠" przy pomocy pilota, zaświeci się ikona "⊠ / °C"; Wyświetli się domyślnie temperatura "23". Nacisnąć "+" / "-" aby ustawić zadaną temperaturę. W trybie wykrywania otwartego okna, kiedy temperatura otoczenia spadnie o 5-10 °C w ciągu 10 minut, produkt przerwie dany cykl i w przeciągu następnych 30 minut przejdzie w tryb czuwania. Następnie nacisnąć "☺" aby wyłączyć urządzenie.
- 3) Ponowne naciśnięcie "⊠" wyłączy tryb wykrywania otwartego okna, ikona "⊠" zgaśnie i urządzenie powróci do poprzedniego trybu pracy. Poniżej przedstawiono przykład ustawienia 23 °C w trybie wykrywania otwartego okna.



- 4) Jeśli włączymy w tym samym czasie zarówno wykrywania okna otwartego jak i program tygodniowy podczas okresu OFF (wyłączonego)

programu tygodniowego, urządzenie nie będzie działało. Podczas realizacji programu tygodniowego temperatura zależy od ustawienia temperatury wykrywania otwartego okna. Poniżej znajduje się przykład:



Uwaga:

- Przed włączeniem programu tygodniowego: należy ustawić dzień i godzinę, w przeciwnym razie, ponieważ domyślne ustawienie to "00" urządzenie nie zadziała.

Przygotowanie pilota zdalnego sterowania

- 1) Zainstalować baterie zgodnie z kierunkiem biegunów dodatniego i ujemnego; pilot zdalnego sterowania wyposażony jest w baterie litowe (jak na rysunku A)
- 2) Wyjąć papier zabezpieczający z tyłu pilota, mocno docisnąć wspornik do szklanej ściany, porcelanowej płyty i płyty, aby upewnić się, że wspornik jest mocno zamocowany (jak na rysunku B);
- 3) Kiedy pilot zdalnego sterowania nie jest używany, należy wsunąć go do uchwytu (jak na rysunku C)

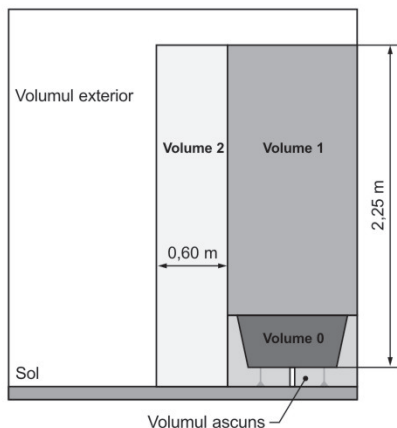
1. MĂSURI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

- Acest aparat poate fi utilizat de către copii având cel puțin 8 ani și de către persoane ale căror capacități fizice, senzoriale sau mentale sunt reduse sau care sunt lipsite de experiență și nu posedă cunoștințele necesare, dacă aceștia (acestea) sunt corect supravegheați (supravegheate) sau dacă li s-au dat instrucțiuni privind utilizarea aparatului în deplină siguranță și dacă au înțeles riscurile survenite. Copiii nu trebuie să se joace cu acest aparat. Curățarea și întreținerea care îi revin utilizatorului nu trebuie să fie efectuate de către copii fără supraveghere.
- Se recomandă să țineți la distanță copiii mai mici de 3 ani, cu excepția cazului în care aceștia se află sub supraveghere continuă. Copiii cu vârsta între 3 și 8 ani au voie doar să pornească sau să oprească aparatul, cu condiția ca aparatul să fie pus sau montat într-o poziție normală prevăzută și ca acești copii să dispună de o supraveghere sau să fi primit instrucțiuni privind utilizarea aparatului în deplină securitate și să fi înțeles riscurile posibile. Copiii cu vârsta între 3 și 8 ani nu au voie nici să conecteze, nici să regleze, nici să curețe aparatul și nici să efectueze întreținerea care îi revine utilizatorului.
- **ATENȚIE - Anumite părți ale acestui produs pot să devină foarte fierbinți și să provoace arsuri. Trebuie să acordați o atenție deosebită în prezența copiilor și persoanelor vulnerabile.**
- În cazul în care cablul de alimentare al acestui aparat este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către fabricant, de către service-ul său postvânzare sau de către persoane cu calificare asemănătoare, pentru a evita orice pericol.
- **ATENȚIE:** Pentru a evita orice pericol datorită rearmării bruște a siguranței termice, acest aparat nu trebuie să fie alimentat prin intermediul unui întrerupător extern, cum ar fi un releu de temporizare, sau să fie conectat la un circuit care este pus și scos în mod regulat de sub tensiune de către furnizorul de curent electric.

- **AVERTIZARE:** Pentru a evita supraîncălzirea, nu acoperiți aparatul de încălzit.
- Aparatul de încălzit nu trebuie să fie amplasat chiar sub o priză de curent.
- Un mijloc de deconectare de la rețeaua de alimentare, cu o distanță de deschidere a contactelor pe toți polii, trebuie prevăzut pe instalația electrică fixă conform regulilor de instalare.
- Referitor la detaliile privind metoda de instalare și conexiunea electrică, consultați prevederile de mai jos.
- Aparatul trebuie instalat, astfel încât întrerupătoarele și alte dispozitive de comandă să nu poată fi atinse de o persoană aflată în cadă sau în duș.
- Aparatul de încălzit trebuie montat la cel puțin 1,8 m deasupra solului.
- **AVERTIZARE:** Aparatul de încălzit nu trebuie utilizat, dacă panoul de ceramică este deteriorat.

Avertisment: acest produs poate fi utilizat într-o baie dar numai în partea situată în afara volumului, conform legislației naționale privind instalațiile electrice (Pentru Franța NF C 15-100)

Notă: Schema de mai jos este prezentată doar cu titlu de exemplu. Vă sugerăm să contactați un electrician profesionist pentru orice ajutor.



2. INSTALAREA

Aparatul dumneavoastră trebuie utilizat doar în poziție fixă și la cel puțin 1,80 m deasupra solului (Respectați regulile de instalare de mai jos)

UTILIZARE DOAR ÎN INTERIOR

Alegeți un amplasament adecvat pentru sistemul de încălzire, ținând cont de instrucțiunile de siguranță.

Pentru a fixa aparatul de încălzit pe perete:

- Faceți două găuri la nivelul ancoșelor situate pe spatele aparatului de încălzit, apoi puneți două dibluri în găuri. Introduceți cele două șuruburi în dibluri.
- Fixați aparatul de perete, introducând cele două șuruburi în ancoșele panoului din spate. Apoi strângeți-le bine, pentru a bloca aparatul de încălzit și a-l împiedica să cadă sau să fie tras (a se vedea desenele de mai jos). Asigurați-vă întotdeauna de stabilitatea aparatului de încălzit, după ce ați realizat instalarea!
- Respectați o distanță de securitate minimă de 20 cm de fiecare parte a aparatului.

3. CURĂȚARE ȘI MENTENANȚĂ

- Deconectați întotdeauna sursa de alimentare, înainte de orice curățare sau întreținere.
- Curățați peretele exterior al aparatului, frecându-l ușor cu o cârpă moale și umezită, cu sau fără soluție cu săpun.
- ATENȚIE: Lăsați aparatul să se răcească complet, înainte de a-l manevra sau de a-l curăța.
- Pentru a evita orice risc de incendiu și/sau de electrocutare, nu lăsați să curgă apă sau orice alt lichid în interiorul aparatului.

- Recomandăm o curățare periodică a grătarului, pentru a îndepărta praful sau murdăria care s-ar acumula în interiorul sau la exteriorul aparatului.
- Avertisment: Nu utilizați niciodată detergent, agenți chimici sau solvenți, deoarece aceștia ar putea deteriora părțile din plastic.

4. RECICLARE



Acest logo indica faptul că, în cadrul UE, acest produs nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri menajere. Recicla i-l în mod responsabil, pentru a nu permite ca tratarea necorespunzătoare a acestuia să dauneze mediului sau sănătății publice, contribuind în acest fel la reutilizarea durabilă a resurselor. Pentru a casa vechiul aparat, aveți grija să apelați la sistemele de recuperare și de colectare sau contactați vânzătorul de la care ați cumpărat produsul. Aceștia vor putea să procedeze la reciclarea produsului în deplină siguranță.

KPT-2000B 4506L

220-240V~ 50Hz

2000W

IPX2



FR

ES

PT

IT

EL

PL

RO

EN

Cerințe privind informațiile referitoare la aparatele electrice pentru încălzire locală

Identificatorul de model(e): KPT-2000B 4506L					
Parametru	Simbol	Valoare	Unitate	Parametru	Unitate
Puterea termică				Modul de acumulare a căldurii, numai în cazul aparatelor electrice pentru încălzire locală cu acumulator de căldură (alegeți o variantă)	
Puterea termică nominală	P_{nom}	2,0	kW	control manual al sarcinii termice, cu termostat integrat	[nu]
Puterea termică minimă (cu titlu indicativ)	P_{min}	1,1	kW	control manual al sarcinii termice, ca răspuns la temperatura camerei și/sau exterioară	[nu]
Puterea termică maximă continuă	$P_{max,c}$	2,0	kW	control electronic al sarcinii termice, ca răspuns la temperatura camerei și/sau exterioară	[nu]
Consumul auxiliar de energie electrică				putere termică comandată de ventilator	[nu]
La putere termică nominală	eI_{max}	0	kW	Tip de putere termică/controlul temperaturii camerei (selectați o variantă)	
La putere termică minimă	eI_{min}	0	kW	cu o singură treaptă de putere termică și fără controlul temperaturii camerei	[nu]
În modul standby	eI_{sb}	0,000	kW	două sau mai multe trepte de putere manuale, fără controlul temperaturii camerei	[nu]
				cu controlul temperaturii camerei prin intermediul unui termostat mecanic	[nu]
				cu control electronic al temperaturii camerei	[nu]
				cu control electronic al temperaturii camerei și cu temporizator cu programare zilnică	[nu]
				cu control electronic al temperaturii camerei și cu temporizator cu programare săptămânală	[da]
Alte opțiuni de control (se pot selecta mai multe variante)					
				controlul temperaturii camerei, cu detectarea prezenței	[nu]
				controlul temperaturii camerei, cu detectarea unei ferestre deschise	[da]
				cu opțiune de control la distanță	[nu]
				cu demaraj adaptabil	[nu]
				cu limitarea timpului de funcționare	[da]
				cu senzor cu bulb negru	[nu]
Date de contact	ADEO Services 135 Rue Sadi Carnot – CS 00001 59790 RONCHIN - France				

<http://www.erp-equation.com/heaters>